

224. Sitzung des Deutschen Bundestages

am: Donnerstag, 28. Mai 2009

Namentliche Abstimmung Nr.: 1

zum Thema: Gesetzentwurf der Abgeordneten Dr. Martina Bunge, Dr. Gregor Gysi, Klaus Ernst, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE. über den Entwurf eines Zweiten Gesetzes zur Änderung des Anspruchs- und Anwartschaftsüberführungsgesetzes (2. AAÜG-ÄndG); Drs. 16/7035 und 16/13055

Endgültiges Ergebnis:

<u>Abgegebene Stimmen insgesamt:</u>	571
<u>nicht abgegebene Stimmen:</u>	46
<u>Ja-Stimmen:</u>	52
<u>Nein-Stimmen:</u>	513
<u>Enthaltungen:</u>	1
<u>Ungültige:</u>	5

Berlin, den 28. Mai 2009

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Ulrich Adam		X			
Ilse Aigner		X			
Peter Albach		X			
Peter Altmaier		X			
Dorothee Bär					X
Thomas Bareiß		X			
Norbert Barthle		X			
Dr. Wolf Bauer		X			
Günter Baumann		X			
Ernst-Reinhard Beck (Reutlingen)		X			
Veronika Bellmann		X			
Dr. Christoph Bergner		X			
Otto Bernhardt		X			
Clemens Binninger		X			
Renate Blank		X			
Peter Bieser		X			
Antje Blumenthal		X			
Dr. Maria Böhmer		X			
Jochen Borchert		X			
Wolfgang Börsen (Bönstrup)		X			
Wolfgang Bosbach		X			
Klaus Brähmig		X			
Michael Brand		X			
Helmut Brandt		X			
Dr. Ralf Brauksiepe		X			
Monika Brüning		X			
Georg Brunnhuber		X			
Cajus Caesar		X			
Gitta Conermann		X			
Leo Dautzenberg		X			
Hubert Deitterl		X			
Alexander Dobrindt		X			
Thomas Dörflinger		X			
Marie-Luise Döttl		X			
Maria Eichhorn					X
Dr. Stephan Eisel		X			
Anke Eymer (Lübeck)		X			
Ilse Falk		X			
Dr. Hans Georg Faust		X			
Enak Ferlemann		X			
Ingrid Fischbach		X			
Hartwig Fischer (Göttingen)		X			
Dirk Fischer (Hamburg)		X			
Axel E. Fischer (Karlsruhe-Land)		X			
Dr. Maria Flachsbarth		X			
Klaus-Peter Flosbach		X			
Herbert Frankenhauser		X			
Dr. Hans-Peter Friedrich (Hof)		X			
Erich G. Fritz		X			
Jochen-Konrad Fromme		X			
Dr. Michael Fuchs		X			
Hans-Joachim Fuchtel		X			
Dr. Peter Gauweiler		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Jürgen Gehb		X			
Norbert Geis		X			
Eberhard Gienger		X			
Michael Glos		X			
Josef Göppel		X			
Peter Götz		X			
Dr. Wolfgang Götzer		X			
Ute Granold		X			
Reinhard Grindel		X			
Hermann Gröhe		X			
Michael Grosse-Brömer		X			
Markus Grübel		X			
Manfred Grund		X			
Monika Grütters		X			
Dr. Karl-Theodor Frhr. Zu Guttenberg		X			
Olav Gutting		X			
Holger Haibach		X			
Gerda Hasselfeldt		X			
Ursula Heinen					X
Uda Carmen Freia Heller			X		
Michael Hennrich		X			
Jürgen Herrmann		X			
Bernd Heynemann		X			
Ernst Hinsken		X			
Peter Hintze					X
Christian Hirte		X			
Robert Hochbaum		X			
Klaus Hofbauer		X			
Franz-Josef Holzenkamp		X			
Joachim Hörster		X			
Anette Hübinger		X			
Hubert Hüppe		X			
Susanne Jaffke-Witt		X			
Dr. Peter Jahr		X			
Dr. Hans-Heinrich Jordan		X			
Dr. Franz Josef Jung		X			
Andreas Jung (Konstanz)		X			
Bartholomäus Kalb		X			
Hans-Werner Kammer		X			
Steffen Kampeter		X			
Alois Karl		X			
Bernhard Kasper		X			
Volker Kauder		X			
Siegfried Kauder (Villingen-Schwenningen)		X			
Eckart von Klaeden		X			
Jürgen Klimke		X			
Julia Klöckner		X			
Jens Koeppen		X			
Dr. Kristina Köhler (Wiesbaden)		X			
Manfred Kolbe		X			
Norbert Königshofen		X			
Dr. Rolf Koschorrek		X			
Hartmut Koschyk		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Thomas Kossendey		X			
Michael Kretschmer		X			
Gunther Krichbaum		X			
Dr. Günter Krings		X			
Dr. Martina Krogmann		X			
Dr. Hermann Kues		X			
Dr. Karl A. Lamers (Heidelberg)		X			
Andreas G. Lämmel		X			
Dr. Norbert Lammerl		X			
Helmul Lamp		X			
Katharina Landgraf		X			
Dr. Max Lehmer		X			
Paul Lehrieder		X			
Ingbert Liebing		X			
Eduard Lintner		X			
Dr. Klaus W. Lippold		X			
Patricia Lips		X			
Dr. Michael Luther		X			
Thomas Mahlberg		X			
Stephan Mayer (Altötting)		X			
Wolfgang Meckelburg		X			
Dr. Michael Meister		X			
Dr. Angela Merkel					X
Friedrich Merz		X			
Laurenz Meyer (Hamm)		X			
Maria Michalk		X			
Dr. h.c. Hans Michelbach		X			
Philipp Mißfelder		X			
Dr. Eva Möllring		X			
Marlene Mortler		X			
Dr. Gerd Müller		X			
Carsten Müller (Braunschweig)		X			
Stefan Müller (Erlangen)		X			
Bernd Neumann (Bremen)					X
Michaela Noll		X			
Dr. Georg Nüßlein		X			
Franz Obermeier		X			
Eduard Oswald		X			
Henning Otte		X			
Rita Pawelski		X			
Ulrich Petzold		X			
Dr. Joachim Pfeiffer		X			
Sibylle Pfeiffer		X			
Beatrix Philipp		X			
Ronald Pofalla		X			
Ruprecht Polenz		X			
Daniela Raab		X			
Thomas Rachel		X			
Hans Raidel		X			
Dr. Peter Ramsauer		X			
Peter Rauen		X			
Eckhardt Rehberg		X			
Katherina Reiche (Potsdam)		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Klaus Rieger		X			
Dr. Heinz Riessenhuber		X			
Franz Romér		X			
Johannes Röring		X			
Kürt J. Rossmann		X			
Dr. Norbert Röttgen		X			
Dr. Christian Ruck		X			
Albert Rupprecht (Weiden)		X			
Peter Rzepka		X			
10 Anita Schäfer (Saalstadt)		X			
Hermann-Josef Scharf		X			
Dr. Wolfgang Schäuble					X
Hartmut Schauerte		X			
Dr. Annette Schavan		X			
Dr. Andreas Scheuer		X			
Karl Schiewerling		X			
Norbert Schindler					X
Georg Schirmbeck		X			
Bérend Schmidbauer					X
20 Christian Schmidt (Fürth)		X			
Andreas Schmidt (Mülheim)		X			
Ingo Schmitt (Berlin)		X			
Dr. Andreas Schockenhoff		X			
Dr. Ole Schröder		X			
Bernhard Schulte-Drüggelle		X			
Uwe Schummer		X			
Wilhelm Josef Sebastian		X			
Kurt Segner		X			
Marion Seib		X			
30 Bernd Siebert		X			
Thomas Silberhorn		X			
Johannes Singhammer		X			
Jens Spahn		X			
Erika Steinbach		X			
Christian Freiherr von Stetten		X			
Gero Storjohann		X			
Andreas Storm		X			
Max Straubinger		X			
Matthäus Strebl		X			
40 Thomas Strobl (Heilbronn)		X			
Lena Strohmann		X			
Michael Stübgen		X			
Hans Peter Thul		X			
Antje Tillmann		X			
Dr. Hans-Peter Uhl		X			
Arnold Vaatz		X			
Volkmar Uwe Vogel		X			
Andrea Astrid Voßhoff		X			
Gerhard Wächter		X			
50 Marco Wanderwitz		X			
Kai Wegner		X			
Marcus Weinberg		X			
Peter Weiß (Emmendingen)		X			

CDU/CSU

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Gerald Weiß (Groß-Gerau)		X			
Ingo Wellenreuther		X			
Karl-Georg Wellmann		X			
Anette Widmann-Mauz		X			
Klaus-Peter Willsch		X			
Willy Wimmer (Neuss)		X			
Elisabeth Winkelmeier-Becker		X			
Werner Wittlich		X			
Dagmar Wöhrl		X			
Wolfgang Zöllner		X			
Willi Zylajew		X			
Summe	CDU/CSU:	-	213	1	9

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dr. Lale Akgün		X			
Gregor Amann		X			
Dr. h.c. Gerd Andres		X			
Niels Annen					X
Ingrid Arndt-Brauer		X			
Rainer Arnold		X			
Ernst Bahr (Neuruppin)		X			
Doris Barnett		X			
Dr. Hans- Peter Bartels		X			
Klaus Barthel		X			
Sören Bartol		X			
Sabine Bätzing		X			
Dirk Becker		X			
Uwe Beckmeyer		X			
Klaus Uwe Benneter		X			
Ute Berg		X			
Dr. Axel Berg		X			
Petra Bierwirth		X			
Lothar Binding (Heidelberg)		X			
Volker Blumentritt		X			
Kurt Bodewig		X			
Clemens Bollen		X			
Gerd Bollmann		X			
Dr. Gerhard Botz		X			
Klaus Brandner		X			
Willi Brase		X			
Bernhard Brinkmann (Hildesheim)		X			
Edelgard Bulmahn		X			
Marco Bülow		X			
Ulja Burchardt		X			
Martin Burkert		X			
Dr. Michael Bürsch		X			
Christian Carstensen		X			
Marion Caspers-Merk		X			
Dr. Peter Danckert		X			
Dr. Herta Däubler-Gmelin					X
Karl Diller		X			
Martin Dörmann		X			
Dr. Carl-Christian Dressel		X			
Elvira Drobinski-Weiß		X			
Garrell Duin					X
Detlef Dzembitzki		X			
Sebastian Edathy		X			
Siegmond Ehrmann		X			
Hans Eichel		X			
Dr. h.c. Gernot Erler					X
Petra Ernstberger		X			
Karin Evers-Meyer		X			
Annette Faße		X			
Elke Ferner		X			
Gabriele Fograscher		X			
Rainer Fornahl		X			
Gabriele Frechen		X			

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Dagmar Freitag		X			
Peter Friedrich		X			
Sigmar Gabriel		X			
Martin Gerster		X			
Iris Gleicke		X			
Günter Gloser					X
Renate Gradistanac		X			
Angelika Graf (Rosenheim)		X			
Dieter Grasedieck		X			
Monika Griefahn		X			
Kerstin Griese		X			
Gabriele Groneberg		X			
Achim Großmann		X			
Wolfgang Grothaus		X			
Wolfgang Gunkel		X			
Hans-Joachim Hacker		X			
Bettina Hagedorn		X			
Klaus Hagemann		X			
Alfred Harfenbach		X			
Michael Hartmann (Wackernheim)					X
Nina Hauer		X			
Hubertus Heil		X			
Dr. Reinhold Hemker		X			
Rolf Hempelmann		X			
Dr. Barbara Hendricks		X			
Gustav Herzog		X			
Petra Heß		X			
Gabriele Hiller-Ohm		X			
Stephan Hilsberg		X			
Petra Hinz (Essen)		X			
Gerd Höfer		X			
Iris Hoffmann (Wismar)		X			
Frank Hofmann (Volkach)		X			
Dr. Eva Högl		X			
Eike Hovermann		X			
Klaas Hübner		X			
Christel Humme		X			
Lothar Ibrügger		X			
Brunhilde Irber					X
Johannes Jung (Karlsruhe)		X			
Josip Juratovic		X			
Johannes Kahrs		X			
Ulrich Kasparick		X			
Dr. h.c. Susanne Kastner		X			
Ulrich Kelber		X			
Christian Kleiminger		X			
Hans-Ulrich Klose					X
Astrid Klug		X			
Dr. Bärbel Kofler		X			
Walter Kolbow		X			
Fritz Rudolf Körper		X			
Karin Kortmann		X			
Rolf Kramer		X			

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Anette Kramme		X			
Ernst Kranz		X			
Nicolette Kressl		X			
Volker Kröning		X			
Dr. Hans-Ulrich Krüger		X			
Angelika Krüger-Leißner		X			
Jürgen Kucharczyk		X			
Helga Kühn-Mengel		X			
Ute Kumpf		X			
Dr. Uwe Küster		X			
Christine Lambrecht		X			
Christian Lange (Backnang)		X			
Dr. Karl Lauterbach					X
Waltraud Lehn		X			
Helga Lopez		X			
Gabriele Lösekrug-Möller		X			
Dirk Manzewski		X			
Lothar Mark		X			
Caren Marks		X			
Katja Mast		X			
Hilde Mattheis		X			
Markus Meckel		X			
Petra Merkel (Berlin)		X			
Ulrike Merten		X			
Dr. Matthias Miersch		X			
Ursula Mogg		X			
Marko Mühstein		X			
Detlef Müller (Chemnitz)		X			
Michael Müller (Düsseldorf)		X			
Gesine Mulhaupt		X			
Franz Müntefering		X			
Dr. Rolf Mützenich		X			
Andrea Nahles		X			
Dr. Erika Ober		X			
Thomas Oppermann					X
Holger Ortel		X			
Heinz Paula		X			
Johannes Pflug		X			
Joachim Poß		X			
Christoph Pries		X			
Dr. Wilhelm Priesmeier		X			
Florian Pronold		X			
Dr. Sascha Raabe		X			
Mechthild Rawert		X			
Steffen Reiche (Cottbus)		X			
Maik Reichel		X			
Gerold Reichenbach		X			
Dr. Carola Reimann		X			
Christel Riemann-Hanewinckel		X			
Walter Riesler		X			
Sönke Rix		X			
Rene Röspel		X			
Dr. Ernst Dieter Rossmann		X			

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Karin Roth (Esslingen)		X			
Michael Roth (Heringen)		X			
Ortwin Runde		X			
Marlene Rupprecht (Tuchenbach)		X			
Anton Schaaf		X			
Axel Schäfer (Bochum)		X			
Bernd Scheelen		X			
Dr. Hermann Scheer		X			
Marianne Schieder		X			
Otto Schily		X			
Ulla Schmidt (Aachen)		X			
Silvia Schmidt (Eisleben)		X			
Renate Schmidt (Nürnberg)		X			
Heinz Schmitt (Landau)		X			
Carsten Schneider (Erfurt)		X			
Olaf Scholz		X			
Ottmar Schreiner		X			
Reinhard Schultz (Everswinkel)		X			
Swen Schulz (Spandau)		X			
Ewald Schurer		X			
Frank Schwabe		X			
Dr. Angelica Schwall-Düren		X			
Dr. Martin Schwanholz					X
Rolf Schwanitz		X			
Rita Schwarzelühr-Sutter		X			
Wolfgang Spanier		X			
Dr. Margrit Spielmann		X			
Jörg-Otto Spiller		X			
Dieter Steinecke		X			
Andreas Steppuhn		X			
Ludwig Stiegler		X			
Rolf Stöckel		X			
Christoph Strässer		X			
Dr. Peter Struck		X			
Joachim Stünker		X			
Dr. Rainer Tabillion		X			
Jörg Tauss		X			
Jella Teuchner		X			
Dr. h.c. Wolfgang Thierse					X
Jörn Thießen		X			
Franz Thönnnes		X			
Rüdiger Veit		X			
Simone Violka		X			
Jörg Vogelsänger		X			
Dr. Marlies Volkmer		X			
Hedi Wegener		X			
Andreas Weigel		X			
Petra Weis		X			
Gunter Weißgerber		X			
Gert Weisskirchen (Wiesloch)		X			
Hildegard Wester		X			
Lydia Westrich					X
Dr. Margrit Wetzel		X			

1

SPD

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Andrea Wicklein					X
Heidemarie Wieczorek-Zeul		X			
Dr. Dieter Wiefelspütz		X			
Engelbert Wistuba		X			
Dr. Wolfgang Wodarg		X			
Waltraud Wolff (Wolmirstedt)		X			
Heidi Wright		X			
Uta Zapf		X			
Manfred Zöllmer		X			
Brigitte Zypries		X			
Summe	SPD :	0	208	0	14

1

FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Jens Ackermann		X			
Dr. Karl Addicks		X			
Christian Ahrendt					X
Daniel Bahr (Münster)					X
Uwe Barth		X			
Rainer Brüderle					X
Angelika Brunkhorst	X				
Ernst Burgbacher		X			
Patrick Döring		X			
Mechthild Dyckmans		X			
Jörg van Essen		X			
Ulrike Flach		X			
Otto Fricke		X			
Paul K. Friedhoff		X			
Horst Friedrich (Bayreuth)		X			
Dr. Edmund Peter Geisen		X			
Dr. Wolfgang Gerhardt					X
Hans-Michael Goldmann		X			
Miriam Gruß					X
Joachim Günther (Plauen)		X			
Dr. Christel Happach-Kasan		X			
Heinz-Peter Haustein		X			
Elke Hoff					X
Birgit Homburger		X			
Dr. Werner Hoyer		X			
Michael Kauch		X			
Dr. Heinrich L. Kolb		X			
Hellmut Königshaus		X			
Gudrun Kopp		X			
Dr. h.c. Jürgen Koppelin		X			
Heinz Lanfermann		X			
Sibylle Laurischk		X			
Harald Leibrecht		X			
Ina Lenke		X			
Sabine Leutheusser-Schnarrenberger					X
Michael Link (Heilbronn)					X
Markus Löning		X			
Dr. Erwin Lotter		X			
Horst Meierhofer					X
Patrick Meinhardt		X			
Jan Mücke		X			
Burkhardt Müller-Sönksen		X			
Dirk Niebel		X			
Hans-Joachim Otto (Frankfurt)		X			
Detlef Parr		X			
Cornelia Pieper		X			
Gisela Piltz		X			
Frank Schäffler		X			
Dr. Konrad Schily		X			
Marina Schuster		X			
Dr. Hermann Otto Solms		X			
Dr. Max Stadler					X
Dr. Rainer Stinner					X

1

41

M



FDP

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Carl-Ludwig Thiele		X			
Florian Toncar		X			
Dr. Daniel Volk					X
Christoph Waitz		X			
Dr. Guido Westerwelle					X
Dr. Claudia Winterstein		X			
Dr. Volker Wissing		X			
Hartfrid Wolff (Rems-Murr)		X			
Summe	FDP:	1	47	0	13

DIE LINKE.

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Hüseyin-Kenan Aydin	X				
Dr. Dietmar Bartsch	X				
Karin Binder	X				
Dr. Lothar Bisky					X
Heidrun Bluhm	X				
Eva Bulling-Schröter	X				
Dr. Martina Bunge	X				
Roland Claus	X				
Sevim Dağdelen	X				
Dr. Diether Dehm	X				
Werner Dreibus	X				
Dr. Dagmar Enkelmann	X				
Klaus Ernst	X				
Wolfgang Gehrcke					X
Diana Golze	X				
Dr. Gregor Gysi	X				
Heike Hänsel	X				
Lutz Heilmann	X				
Hans-Kurt Hill	X				
Cornelia Hirsch	X				
Inge Höger	X				
Dr. Barbara Höll	X				
Ulla Jelpke	X				
Dr. Lukrezia Jochimsen	X				
Dr. Hakki Keskin	X				
Katja Kipping	X				
Monika Knoche	X				
Jan Korte	X				
Katrin Kunert	X				
Oskar Lafontaine	X				
Michael Leutert	X				
Ulla Lötzer	X				
Dr. Gesine Löttsch	X				
Ulrich Maurer	X				
Dorothee Menzner	X				
Kornelia Möller					X
Kersten Naumann	X				
Wolfgang Neskovic	X				
Dr. Norman Paech	X				
Petra Pau	X				
Bodo Ramelow	X				
Elke Reinke	X				
Paul Schäfer (Köln)	X				
Volker Schneider (Saarbrücken)	X				
Dr. Herbert Schui	X				
Dr. Ilja Seifert	X				
Dr. Petra Sitte	X				
Frank Spieth	X				
Dr. Kirsten Tackmann	X				
Dr. Axel Troost	X				
Alexander Ulrich	X				
Jörn Wunderlich	X				
Sabine Zimmermann	X				

DIE LINKE.

Name

Ja

Nein

Enthaltung

Ungült.

Nicht abg.

Summe	DIE LINKE. :	50	0	0		3
-------	--------------	----	---	---	--	---

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Kerstin Andreae					X
Marieluise Beck (Bremen)		X			X
Volker Beck (Köln)		X			
Cornelia Behm		X			
Birgitt Bender		X			
Alexander Bonde		X			
Ekin Deligöz		X			
Dr. Thea Dückert		X			
Dr. Ursula Eid		X			
Hans Josef Fell		X			
Kai Gehring		X			
Katrin Göring-Eckardt		X			
Britta Haßelmann		X			
Bettina Herlitzius		X			
Winfried Hermann		X			
Peter Hettlich		X			
Priska Hinz (Herborn)		X			
Ulrike Höfken		X			
Dr. Anton Hofreiter		X			
Bärbel Höhn		X			X
Thilo Hoppe		X			
Ute Koczy		X			
Sylvia Kotting-Uhl		X			
Fritz Kuhn		X			X
Renate Künast		X			
Markus Kurth		X			
Undine Kurth (Quedlinburg)		X			
Monika Lazar		X			
Anna Lührmann		X			
Nicole Maisch		X			
Jerzy Montag		X			
Kerstin Müller (Köln)		X			
Winfried Nachtwei		X			
Omid Nouripour		X			
Brigitte Pothmer		X			
Claudia Roth (Augsburg)		X			
Krista Sager		X			
Manuel Sarrazin		X			
Ellsabeth Scharfenberg		X			
Christine Scheel		X			
Irmgard Schewe-Gerigk		X			
Dr. Gerhard Schick		X			X
Grietje Staffelt		X			
Rainer Steenblock		X			
Silke Stokar von Neuforn		X			
Dr. Wolfgang Strengmann-Kuhn		X			
Hans-Christian Ströbele		X			
Dr. Harald Terpe		X			X
Jürgen Trittin		X			
Wolfgang Wieland		X			
Josef Philip Winkler		X			
Summe	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN :	45	0		6



fraktionslose

Name	Ja	Nein	Enthaltung	Ungült.	Nicht abg.
Henry Nitzsche	X				
Gert Winkelmeier					X
Summe	fraktionslose :	1	0	0	1
Ja Nein Enthaltung Ungült. Nicht abg.					
<u>Abstimmungssumme (total):</u>	52	513	1		46